

ДВИГАТЕЛЬ БЕНЗИНОВЫЙ
LIFAN

ДБГ-4.0 ДБГ-6.5 ДБГ-8.0
ДБГ-9.0 ДБГ-11.0 ДБГ-13.0 ДБГ-15.0

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



LIFAN

ДВИГАТЕЛИ БЕНЗИНОВЫЕ

«LIFAN»

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



LIFAN

Содержание

1. Основные технические данные двигателей, комплектность.....	4
2. Основные меры предосторожности.....	5
2.1. Эксплуатация.....	5
2.2. Транспортировка.....	6
2.3. Хранение.....	6
2.4. Защита окружающей среды.....	6
3. Устройство и принцип действия двигателей «LIFAN».....	6
3.1. Выбор типа масла.....	6
3.2. Проверка уровня масла.....	7
3.3. Заполнение топливного бака.....	8
3.4. Запуск двигателя.....	8
3.5. Остановка двигателя.....	9
4. Техническое обслуживание двигателей «LIFAN».....	10
4.1. Замена масла.....	10
4.2. Очистка двигателя.....	10
4.3. Обслуживание свечи зажигания.....	11
4.4. Очистка и замена воздушного фильтра.....	11
4.5. Слив топлива и очистка топливной камеры.....	12
4.6. Карбюратор.....	12
4.7. Таблица регламентных работ по техобслуживанию.....	12
4.8. Возможные неисправности и их устранение.....	13
5. Хранение	14
5.1. Топливная система	14
5.2. Масло.....	14
5.3. Смазка зеркала цилиндра	14
6. Гарантия	15
7. Список авторизованных сервисных центров.....	17

Данное руководство

описывает эксплуатацию и техническое обслуживание бензиновых двигателей «LIFAN» и является неотъемлемой частью комплекта поставки двигателя. Для обеспечения безотказной работы двигателя просим Вас перед вводом в эксплуатацию внимательно ознакомиться с настоящим Руководством, точно соблюдать правила техники безопасности, инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение бензинового двигателя «LIFAN». Данное изделие разработано и произведено на основе современных технологий по техническому заданию и под контролем специалистов ООО «Академия Инструмента».

Двигатели «LIFAN» – это легкий запуск, низкий расход топлива, высокая надежность и простота управления. Двигатели этой серии предназначены для использования в самых различных областях и применяются для производства садово-парковой техники такой как: мотоблоки, мотокультиваторы, бензиновые газонокосилки и пр.

Стабильная работа двигателя гарантируется при соблюдении следующих условий:

- Высота над уровнем моря не более 2000м;
- Запыленность воздуха не более 10 мг/м³;
- Температура окружающего воздуха от -10 до +35°C

Внимание!

Перед началом эксплуатации ВНИМАТЕЛЬНО ознакомьтесь с данным Руководством. Невыполнение требований руководства может привести к поломке двигателя или серьезным травмам.

**Двигатель поставляется без масла!
Проверяйте уровень масла перед каждым запуском!**

Если Вы будете следовать всем инструкциям и предписаниям, двигатель «LIFAN» будет вам надежным и безопасным помощником на долгое время.

1. Основные технические данные двигателей, комплектность.

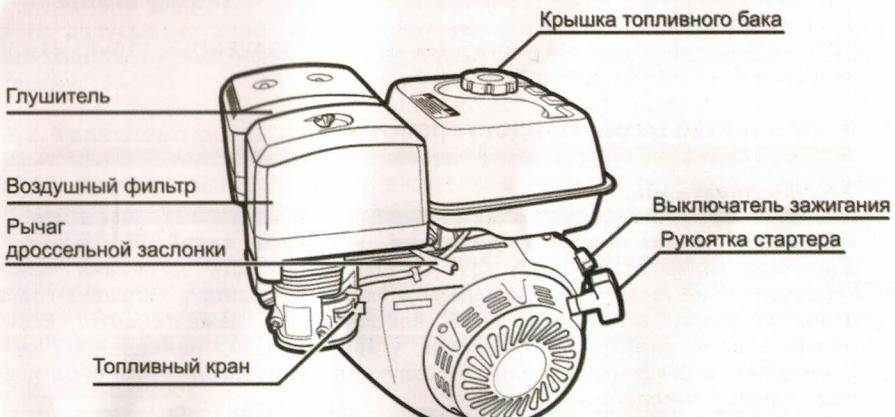


Рис.1

Технические характеристики двигателя	Наименование модели			
	ДБГ-4.0	ДБГ-6.5	ДБГ-8.0	ДБГ-9.0
Максимальная мощность (л.с.)	4.0	6.5	8.0	9.0
Рабочий объем (см ³)	118	196	242	270
Крутящий момент (Н*м) макс.	5.7	11	14.5	15.5
Емкость масляного картера (л)	0.6	0.6	1.1	1.1
Емкость топливного бака (л)	2.5	3.6	6.0	6.0
Средний расход топлива (г/кВтч)	420	395	374	374
Масса (сухая), кг	13	16	25	25
Габаритные размеры ДхШхВ (мм)	306x343x320	312x375x336	378x428x408	378x428x408

Технические характеристики двигателя	Наименование модели		
	ДБГ-11.0	ДБГ-13.0	ДБГ-15.0
Максимальная мощность (л.с.)	11.0	13.0	15.0
Рабочий объем (см ³)	337	389	420
Крутящий момент (Н*м) макс.	21	23	25
Емкость масляного картера (л)	1.1	1.1	1.1
Емкость топливного бака (л)	6.5	6.5	6.5
Средний расход топлива (г/кВтч)	374	374	374
Масса (сухая), кг	32	32	34
Габаритные размеры ДхШхВ (мм)	403x449x440	403x449x440	403x449x440

Комплект поставки.

В комплект поставки входит: двигатель в сборе, ключ свечной, руководство по эксплуатации.

**Может комплектоваться моторным маслом «RAVENOL», 1бут. (1л.) для заправки 4-х тактного двигателя.

2. Основные меры предосторожности.

2.1. Эксплуатация.

Избегайте отравляющего действия угарного газа! Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ (CO), вредный для организма человека. Угарный газ не имеет цвета и запаха и может вызывать у человека головную боль, тошноту, а при большой концентрации даже смерть. Если вы почувствовали симптомы отравления угарным газом, немедленно покиньте помещение, отдохните на свежем воздухе и при необходимости обратитесь за медицинской помощью.

- Всегда осматривайте двигатель на предмет повреждений, утечек топлива и масла, прежде чем запустить его.
- Не запускайте двигатель в плохо вентилируемых помещениях (жилые помещения, гаражи, склады, подвалы, котлованы и пр.). Даже при использовании шланга для отвода выхлопных газов, ядовитые газы могут попадать в окружающее пространство, поэтому необходимо следить за обеспечением достаточной вентиляции.
- Не запускайте двигатель в тех местах, где выхлопные газы могут проникнуть в здания через открытые окна и двери.
- **Избегайте воспламенения топлива!** Пары топлива легковоспламеняются и могут взрываться. При нарушении правил безопасности пары топлива могут вспыхнуть от случайной искры или другого источника огня.
- Заправку топливом производите в хорошо проветриваемом месте, предварительно выключив двигатель. Не переполняйте топливный бак. После заправки убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта. Если часть топлива пролилась, тщательно вытрите и дайте парам бензина испариться, прежде чем запустить двигатель.
- Не храните двигатель с заправленным топливным баком.
- Не курите, и не пользуйтесь источниками огня во время заправки и эксплуатации двигателя.

● Избегайте воспламенения от других источников! Для снижения риска возгорания, не используйте двигатель вблизи легковоспламеняющихся предметов (любые виды топлива, скошенная трава, промасленная ветошь, деревянные постройки и прочие горючие материалы).

● Избегайте прикосновения к горячим частям двигателя!

Глушитель и другие части двигателя сильно нагреваются во время работы и остаются горячими после остановки двигателя еще некоторое время. Во избежание ожогов, не прикасайтесь к горячим частям двигателя.

● Избегайте случайных запусков! Для предотвращения случайного запуска при обслуживании двигателя всегда отсоединяйте высоковольтный провод свечи зажигания и отводите его в сторону от свечи.

● Не заводите двигатель при вывернутой или плохо затянутой свече зажигания.

● **Обеспечивайте защиту органов слуха!** В случае длительного пребывания в непосредственной близости с работающим двигателем используйте защитные средства (наушники, беруши).

● Не допускайте детей и домашних животных близко к двигателю во время его работы, т.к. они могут обжечься о разогретые части двигателя или получить травму.

2.2. Транспортировка.

Перед транспортировкой дайте двигателю остыть. Не перевозите двигатель с топливом в топливном баке. Пары бензина или пролитый бензин могут воспламениться.

ВНИМАНИЕ! Перевозку двигателя осуществляйте только в вертикальном (как во время работы) положении, в противном случае моторное масло может залить камеру сгорания, воздушный фильтр, карбюратор и привести к дорогостоящему ремонту.

2.3. Хранение.

Для предотвращения коррозии на деталях и узлах двигателя, храните его в сухом проветриваемом помещении, в вертикальном положении (как во время работы). Не храните двигатель с заправленным топливным баком.

2.4. Защита окружающей среды.

Эксплуатируйте двигатель таким образом, чтобы не загрязнять окружающую среду и природные ресурсы нашей планеты. Не допускайте утечек масла и топлива в землю или канализационные стоки.

3. Устройство и принцип действия двигателей «LIFAN».

Перед первым запуском двигателя внимательно изучите все инструкции и рекомендации по техническому обслуживанию, указанные в данном Руководстве.

3.1. Выбор типа масла.

Внимательно отнеситесь к выбору масла! Масло - это ключевой фактор, обеспечивающий долгосрочную работу двигателя. Более половины случаев ремонта связаны с использованием некачественных или неподходящих видов масел, а также работой двигателя с недостаточным уровнем масла.

Используйте высококачественное масло для четырехтактных двигателей по классификации А.Р.И. SF, SG, SH, SJ или выше. Выберите степень вязкости масла соответствующую температуре окружающей среды в соответствии с таблицей (рис.2).

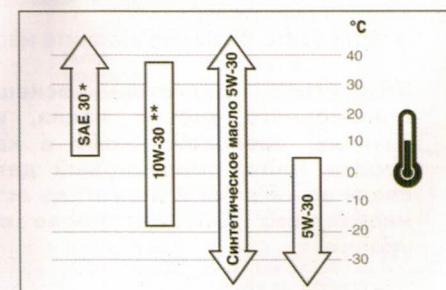


Рис.2

*Использование масла SAE 30 при температуре ниже 5°C приведет к затрудненному запуску двигателя.

**Использование масла SAE 10W-30 при температуре выше 25°C приведет к повышенному потреблению масла. Необходимо чаще проверять уровень или подобрать другой тип масла.

ПРИМЕЧАНИЕ! Всегда покупайте масло у официальных дилеров известных мировых производителей, чтобы избежать приобретения некачественной подделки!

3.2. Проверка уровня масла.

- Каждый раз перед запуском и через каждые пять часов работы проверяйте уровень масла. Поддерживайте уровень масла между отметками MIN и MAX на масляном щупе (рис.3).

ВНИМАНИЕ!

Двигатель поставляется без масла!

Заполнение масляного картера производите в следующем порядке:

- установите двигатель на ровной, горизонтальной поверхности; отверните и извлеките масляный щуп, протрите его чистой ветошью;
- залейте необходимое количество масла в картер двигателя, указанное в таблице пункта 1 «Основные технические данные двигателей»
- вставьте масляный щуп обратно в отверстие маслоналивной горловины, не закручивая;
- извлеките масляный щуп, проверьте уровень масла, при низком уровне - долейте масло до нужного уровня по меткам на щупе (рис.3). При высоком уровне - слейте лишнее масло, отвернув маслосливную пробку картера двигателя.
- установите, и плотно затяните масляный щуп и маслосливную пробку.

ВНИМАНИЕ! Двигатель оснащен дополнительным выключателем пониженного уровня масла, который подключен к поплавковому датчику, расположенному в картере двигателя. При недостаточном уровне масла, поплавковый датчик размыкает цепь подачи тока на свечу зажигания и двигатель останавливается. До следующего запуска необходимо добавить масло в картер двигателя до необходимого уровня.

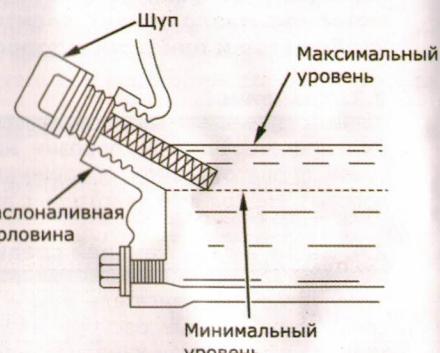


Рис.3

3.3. Заполнение топливного бака.

В качестве топлива используйте только свежий, чистый, неэтилированный бензин марок АИ-92 или АИ-95.

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте этилированный бензин и смесь бензина с маслом. Не используйте топливо, которое хранилось более трех месяцев.

- перед заправкой топливом и снятием крышки с топливного бака очистите область бака вокруг заливной горловины.
- залейте топливо примерно на 2-3 сантиметра ниже края горловины для его возможного расширения при нагреве.
- для стабильной работы двигателя рекомендуется поддерживать уровень топлива не менее 1/3 от емкости топливного бака.

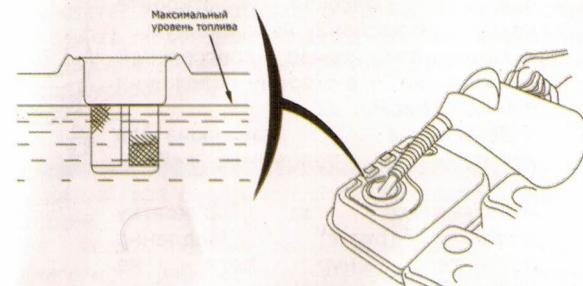


Рис.4

3.4. Запуск двигателя.

Запуск двигателя производится в следующем порядке:

- Произведите внешний осмотр двигателя. При наличии, каких либо повреждений или подтеков топлива и масла не приступайте к работе до устранения неисправностей.
- Проверьте уровень масла в картере двигателя. При необходимости долейте масло согласно рекомендациям, приведенным в пункте 3.2. «Проверка уровня масла» настоящего Руководства.
- Проверьте уровень топлива. При необходимости долейте чистое, свежее топливо согласно рекомендациям, приведенным в пункте 3.3. «Заполнение топливного бака» настоящего Руководства.
- Откройте топливный кран (рис.5).

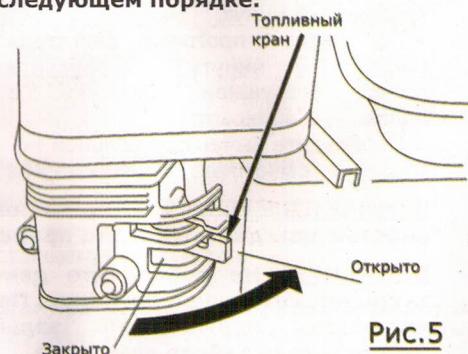


Рис.5

- 1) При запуске холодного двигателя переведите рычаг воздушной заслонки в положение «Закрыто» (рис.6).
- 2) При запуске горячего двигателя нет необходимости закрывать воздушную заслонку. Оставьте её в положении «Открыто».

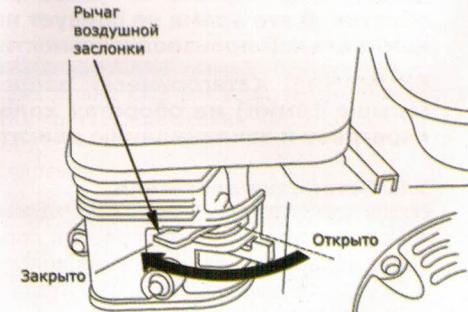


Рис.6

3) Если двигатель остыл не полностью или температура окружающего воздуха высокая, откройте воздушную заслонку наполовину.

- Установите рычаг дроссельной заслонки на $\frac{1}{2}$ в сторону положения «МАКС» (рис.7).

- Установите выключатель зажигания в положение «Вкл» (рис.8).

• Возьмитесь за рукоятку стартера (рис.1). Медленно потяните шнур пока не почувствуете сопротивление, затем резким, энергичным движением потяните рукоятку. Медленно (с натягом шнура) верните рукоятку стартера в первоначальное положение. Если двигатель не запустился, повторите попытку. Процесс запуска не должен продолжаться непрерывно более 15-30 секунд. Между отдельными попытками делайте перерыв в течение 1-2 минут.

- По мере прогрева двигателя (через 1-2 минуты) переведите рычаг воздушной заслонки в положение «Открыто».

- Переведите рычаг дроссельной заслонки (рычаг газа) в необходимое для работы положение.

ВНИМАНИЕ! Никогда не производите процедуру запуска при работающем двигателе. Это приведет к поломке.

ВНИМАНИЕ! Не позволяйте двигателю долгое время работать при закрытой воздушной заслонке. Признаками того, что заслонка закрыта, являются: повышенная задымленность выхлопных газов и неустойчивая работа двигателя.

ВНИМАНИЕ! Первые 20 часов работы двигателя являются периодом обкатки. В это время не следует нагружать двигатель свыше 70% от его номинальной производительности.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается длительная работа двигателя (свыше 10мин) на оборотах холостого хода, т.к. это может привести к перегреву и заклиниванию двигателя, особенно в жаркую погоду.

3.5. Остановка двигателя.

- Переместите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение «МИН» и дайте поработать двигателю на холостых оборотах 2-3 минуты.
- Поверните выключатель двигателя в положение «Выкл».
- Закройте топливный кран.

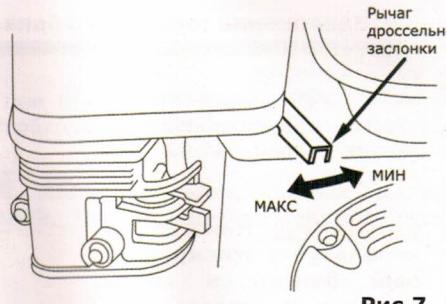


Рис.7

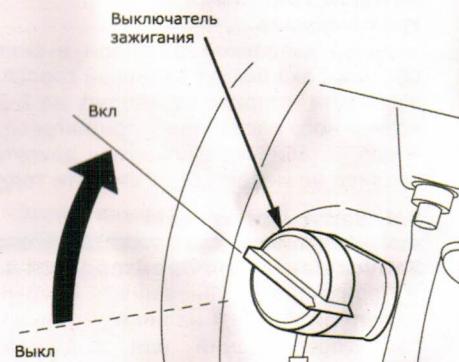


Рис.8

4. Техническое обслуживание двигателей «LIFAN».

Содержите Ваш двигатель в чистоте. Для протирки внешних поверхностей используйте ветошь. Не используйте воду для мытья и чистки двигателя. Всегда следите за тем, чтобы ребра охлаждения цилиндра и воздушные каналы двигателя не были забиты грязью, мусором и пр.

4.1. Замена масла.

• Проверяйте уровень масла каждый раз перед запуском двигателя и через каждые пять часов его эксплуатации.

• Произведите замену масла через первые пять часов работы и через каждые 50 часов. Если двигатель работает в условиях повышенной запыленности, при повышенных температурах окружающего воздуха и при повышенных нагрузках, то масло необходимо менять чаще.

• Прогрейте двигатель. Найдите месторасположение маслосливной пробки, очистите поверхность вокруг неё.

• Установите двигатель (или агрегат, на котором он установлен) таким образом, чтобы маслосливное отверстие располагалось как можно ниже. Установите емкость для утилизации отработанного масла под сливной пробкой.

• Отверните маслосливную пробку и слейте масло (рис. 9)



Рис.9

ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны, масло может быть горячим.

• Установите маслосливную пробку на место, и надежно затяните.

• Залейте свежее масло, подобранные согласно рекомендациям, приведенным в пунктах 3.1. и 3.2. настоящего Руководства.

ВНИМАНИЕ! Не выливайте отработанное масло в канализацию или на землю. Отработанное масло должно сливаться в специальные емкости и сдаваться в пункты сбора и переработки отработанных масел. Берегите окружающую нас природу!

4.2. Очистка двигателя.

Периодически необходимо удалять, желательно сжатым воздухом, грязь, мусор и маслянистые отложения со следующих частей двигателя:

- ребер воздушного охлаждения цилиндра;
- воздухозаборной решетки крышки стартера;
- рычагов и тяг системы регулирования оборотов.

Это позволит обеспечить оптимальное охлаждение двигателя и его работу на требуемых оборотах, а также снижение риска воспламенения. Для очистки можно также использовать эфирные аэрозоли, обычно применяемые для очистки карбюраторов автомобилей, подающие жидкость под давлением из обычного баллончика, которая обладает очищающим эффектом и сбивает грязь за счет выходного давления.

4.3. Обслуживание свечи зажигания.

Каждые 100 часов работы двигателя, но не реже одного раза в год, проводите проверку состояния свечи зажигания в следующем порядке:

- Дайте двигателю полностью остыть!
- Очистите поверхность около свечи зажигания.
- Выверните специальным свечным ключом (входит в комплект поставки) и осмотрите свечу. Юбка свечи (между керамической и металлической частью) должна иметь желтовато-коричневый цвет.
- Замените свечу, если она имеет сколы керамического изолятора, электроды имеют неровности или прогорели. Очистите электроды мелкой наждачной бумагой или металлической щеткой до металла.
- Проверьте величину зазора между заземляющим и центральным электродами, используя специальный щуп, при необходимости установите зазор 0.7 – 0.8 мм (рис.10).

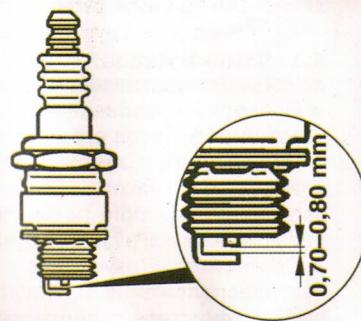


Рис.10

ВНИМАНИЕ! Не затягивайте свечу слишком сильно. Рекомендуется, завернуть свечу от руки до касания с головкой цилиндра и после этого затянуть при помощи ключа: новая свеча – на $\frac{1}{2}$ оборота; использованная ранее свеча – на $\frac{1}{4}$ оборота.

Неправильно затянутая свеча может сильно перегреться и стать причиной поломки двигателя!

4.4. Очистка и замена воздушного фильтра.

Загрязненный фильтр становится причиной загрязнения карбюратора и нарушения нормальной работы двигателя. Замените фильтрующий элемент, если он чрезмерно загрязнен или поврежден.

ВНИМАНИЕ! Запрещается запуск двигателя без установленного воздушного фильтра.

Очистку фильтра производите в следующей последовательности:

- Снимите крышку воздушного фильтра, отвернув гайку-барашек (рис.11).
- Извлеките воздушный фильтр, снимите внешний, поролоновый фильтр.
- Бумажный фильтрующий элемент очищайте слегка постукивая им по твердой ровной поверхности или продувая изнутри сжатым воздухом. Не рекомендуется очищать фильтр щеткой во избежание повреждения и попадания

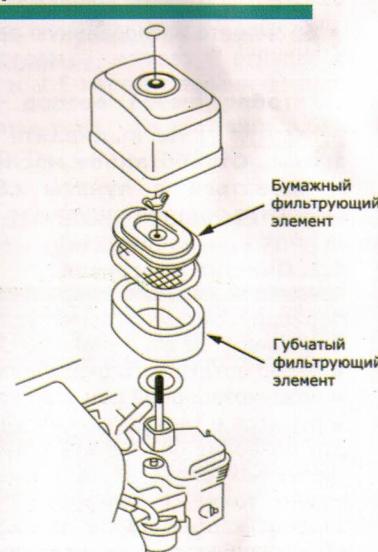


Рис.11

мелкой пыли в поры бумаги. Замените фильтрующий элемент, если он чрезмерно загрязнен или поврежден.

- Внешний, поролоновый фильтр, промойте в растворе бытового моющего средства или керосине. После этого просушите, погрузите в чистое моторное масло, до полного впитывания, затем отожмите и наденьте поверх основного (картонного) фильтрующего элемента.
- Поставьте воздушный фильтр на место, установите крышку, затяните гайку-барашек.

4.5. Слив топлива и очистка топливной камеры

Слив топлива и очистка топливной камеры осуществляется в следующей последовательности (рис.12)

- установите емкость для слива топлива под карбюратором;
- отверните сливной болт с шайбой;
- слейте топливо;
- отверните болт топливной камеры;
- снимите топливную камеру с прокладкой;
- промойте топливную камеру; установите топливную камеру с прокладкой и сливной болт на место.

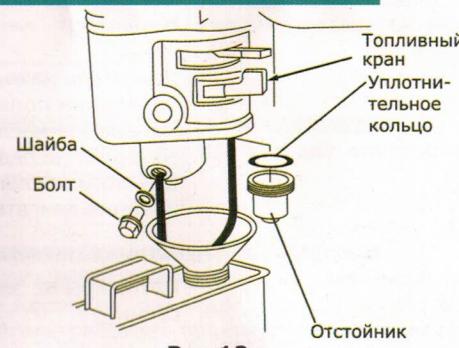


Рис.12

4.6. Карбюратор

ВНИМАНИЕ! Никогда не выполняйте регулировки на карбюраторе. Карбюратор предварительно отрегулирован на заводе-изготовителе, для эффективной работы для большинства условий эксплуатации. Если потребуется регулировка, пожалуйста, обращайтесь в сервисные центры, указанные в данном Руководстве.

4.7. Таблица регламентных работ по техобслуживанию.

Соблюдайте часовые или календарные интервалы обслуживания в зависимости от того, какие из них истекут раньше. В случае работы в неблагоприятных условиях необходимо производить обслуживание чаще.

После первых 5 часов работы

- Замените масло

Перед каждым использованием или каждые пять часов

- Проверка уровня масла в двигателе

- Очистка зоны вокруг глушителя и органов управления

Каждые 25 часов работы

- Чистка воздушного фильтра*

Каждые 50 часов работы или один раз в сезон

- Замена масла**

- Очистка системы охлаждения

Каждые 100 часов или один раз в сезон

- Замена воздушного фильтра

- Замена свечи зажигания (при необходимости)

* В условиях повышенной запыленности очистку следует проводить более часто, каждые 10 часов работы.

** В условиях повышенной запыленности, при повышенных нагрузках, при повышенной температуре окружающего воздуха, заменять через каждые 30 часов работы двигатель.

4.8. Возможные неисправности и их устранение

Неисправность	Причина	Устранение
Двигатель не запускается	Нет топлива в топливном баке	Проверить уровень топлива, заполнить бак свежим бензином при необходимости
	Двигатель находится в наклонном положении	Установить двигатель в горизонтальное положение
	Попадание масла в камеру сгорания (вследствие сильного наклона или падения двигателя)	Вывернуть свечу зажигания и повернуть коленчатый вал двигателя, потянув 3-4 раза шнур стартера. Очистить карбюратор и воздушный фильтр
	Нет искры на электродах свечи	Вывернуть свечу зажигания, проверить ее состояние, заменить при необходимости
	Не поступает топливо в карбюратор: засорен топливный фильтр	Прочистить фильтр
Нестабильная работа двигателя	Загрязнен воздушный фильтр	Очистить или установить новый фильтрующий элемент
	Низкая частота вращения двигателя	Установить номинальную частоту вращения двигателя в сервисном центре, указанном в гарантийном свидетельстве
Двигатель перегревается	Слишком высокая температура окружающей среды	Двигатель рассчитан на эксплуатацию при температуре окружающей среды не более +40C

5. Хранение

Если двигатель не используется более 30 дней, выполните следующие мероприятия.

5.1. Топливная система

При длительном хранении топлива в топливном баке происходит медленное образование смолянистых отложений, засоряющих карбюратор и топливную систему. Для предотвращения таких проблем перед хранением необходимо осуществить, слив топлива из топливного бака и карбюратора как описано в пункте 4.5 «Слив топлива и очистка топливной камеры карбюратора» настоящего руководства.

5.2. Масло

Замените масло, если оно не менялось последние три месяца, как описано в пункте 4.1 «Замена масла» настоящего руководства.

5.3. Смазка зеркала цилиндра

Как перед, так и после хранения необходимо производить смазку зеркала цилиндра. При длительном хранении масло из цилиндра стекает в картер двигателя. Первые 10-15 секунд двигатель работает практически без смазки. Это постепенно может привести к критическому износу двигателя. Во избежание этого необходимо выполнить следующие действия:

- Отсоедините высоковольтный провод свечи зажигания.
- Выберните свечу зажигания.
- Аккуратно залейте 30 грамм чистого масла в отверстие свечи зажигания с помощью шприца и гибкой трубочки.
- Прикройте чистой ветошью отверстие свечи зажигания для предотвращения разбрзгивания топлива из свечного отверстия.
- Возьмитесь за ручку стартера и плавно потяните на полный взмах руки 2 раза. Это обеспечит равномерное распределение масла по зеркалу цилиндра двигателя и защитит его от коррозии во время хранения и легкий запуск двигателя после перерыва в эксплуатации.
- Установите свечу зажигания на место.
- Присоедините высоковольтный провод свечи зажигания.

6. Гарантия

Уважаемый покупатель!

Перед началом эксплуатации изделия **ВНИМАТЕЛЬНО** изучите условия гарантийного обслуживания, указанные в гарантийном свидетельстве и данном руководстве.

Гарантия предоставляется на срок 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия и распространяется на дефекты, произошедшие по вине производителя.

Срок службы изделия составляет 5 лет с момента продажи.

Двигатель – изделие бытового назначения. Предприятие-изготовитель не дает гарантии на двигатель при использовании его в профессиональных, коммерческих целях на предприятиях и производстве.

Условием бесплатного гарантийного обслуживания оборудования является его бережная эксплуатация, в соответствии с требованиями инструкции, прилагающейся к оборудованию, а также отсутствие механических повреждений и правильное хранение. При обнаружении недостатков, оборудование принимается на техническую экспертизу и ремонт. Срок проведения экспертизы и выполнения ремонта – сорок пять дней с момента предъявления оборудования в специализированный сервисный центр. Дефекты оборудования, которые проявились в течение гарантийного срока по вине изготовителя, будут устранены по гарантии сервисными центрами при соблюдении следующих условий:

- предъявления неисправного устройства в сервисный центр в надлежащем (чистом, внешне очищенном от смываемых инородных тел) виде.
- предъявления гарантийного талона, заполненного надлежащим образом: с указанием наименования оборудования, даты продажи, подписи продавца и четкой печати торгующей организации.

Сервисный центр оставляет за собой право отказать в приеме неисправного оборудования для проведения ремонта в случае предъявления оборудования в ненадлежащем виде.

Все транспортные расходы относятся на счет покупателя и не подлежат возмещению.

Гарантийные обязательства не распространяются на профилактическое обслуживание, установку, настройку и демонтаж оборудования.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном оборудовании и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- претензий к внешнему виду не имеется;
- с условием эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен.

Подпись покупателя / _____ /

**Официальный дистрибутор «LIFAN» в России,
ООО «Академия Инструмента»™.**

По вопросам приобретения и сервисного обслуживания обращайтесь:

ООО «Академия Инструмента»
614111, г.Пермь, ул.Саранская, д.5
отдел продаж: (342) 2-113-113
e-mail: academy@perm.ru
сервисный центр: (342) 2-113-113
e-mail: service@academy.perm.ru

Данные о производителе: фирма Чунцин Лифан Индастри (групп)
Имп.&Експ., ЛТД

Адрес: 400037, КНР, г. Чунцин, р-н Шапинба, Шанцяо, Чжанцявань, д.60,
офисный комплекс «Lifan»

7. Список авторизованных сервисных центров

по техническому обслуживанию.

1. г. Абакан

ИП Зуев А.М.

Адрес: 655004, Красноярский край, Республика Хакасия, г.Абакан,
ул. Игарская, 21
Тел.: (3902) 35-50-10
e-mail: kaskad1976@list.ru

2. Архангельская обл., г.Вельск

ИП Туркина А.А.

Адрес: 165210, Архангельская обл., г.Вельск, ул. 1-го Мая, д.6, корп. А.
Тел: (81836) 6-10-15
e-mail: sobolev-vlad@mail.ru

3. г. Белгород

ИП Шабанов С.И.

Адрес: 380024, г.Белгород, ул.Костюкова, 1
Тел.: (4722) 55-86-06
e-mail: service@shagrbel.ru

4. г. Вологда

ИП Мелентьева Л.В.

Адрес: 160001, г.Вологда, ул.Ленинградская, 48
Тел.: (8172) 72-77-40
e-mail: m.golitsin@mail.ru

5. г. Воронеж

ООО "ТВИНС"

Адрес: 394056, пос. Буденного, ул.Степная, 1В
Тел.: (473) 244-15-15
e-mail: vet.71@mail.ru

6. г. Екатеринбург

ИП Моложенко Т.В. (магазин «Энтузиаст»)

Адрес: 620039, г.Екатеринбург, ул.Машиностроителей, 65
Тел.: (343) 378-31-85; факс: (343) 338-05-53
e-mail: Elins@elins.yek.ru

7. г. Екатеринбург

ООО «Блиц-Аир-Сервис»

Адрес: 620033, г.Екатеринбург, ул.Краснодарская, д.16
Тел.: (343) 349-18-40
e-mail: bliz-air service@r66.ru

8. г. Златоуст

ИП Гизатуллин Р.М.

Адрес: 456200, Челябинская область, г.Златоуст, ул.Калинина, 10
Тел.: (3513) 62-00-58, 62-00-13, факс 62-02-50
e-mail: servis_zlat@mail.ru

9. г. Ижевск

ИП Струков А.А. (ТМ-Сервис)

Адрес: 4526066, г.Ижевск, ул. Красноармейская, 127, офис 3-8
Тел.: (3412) 51-38-45
e-mail: strukov3@rambler.ru

10. г. Ижевск

ИП Торшин С.А.

Адрес: г.Ижевск, ул.Мельничная, д.34а, литер В1
Тел.: (3412) 67-02-80
e-mail: sc.profmaster@yandex.ru

11. г. Киров

ООО «Неолит»

Адрес: 610035, г.Киров, ул.Пугачева, 1
Тел: (8332) 563-563
e-mail: S.Skopin@td-stroybat.ru

12. г. Кострома

ООО «Луч»

Адрес: 156026, г.Кострома, ул.Северной правды, 41В
Тел.: (4942) 32-59-91
e-mail: marina04071986@mail.ru

13. г. Миасс

ИП Макаров В.В.

Адрес: 456318, Челябинская область, г.Миасс, Тургоякское шоссе, 1
Тел.: (904) 305-83-79
e-mail: ip.makarov.vv@mail.ru

14. г. Москва

ООО «ТИБОР»

Адрес: 117647, г.Москва, ул.Цандера, 4, корп.1
Тел.: (495) 687-07-05
e-mail: partner7000@yandex.ru

15. г. Москва

ООО "РИНСТРУМ"

Адрес: 121354, г. Москва, ул.Гришина, 18, корп.2
Тел.: (495) 443-69-79, 443-03-05
e-mail: mailbox@rinstrum.ru

16. г. Новосибирск

ООО «Бин-Сервис»

Адрес: 630123, г. Новосибирск, ул. Мочищенское шоссе, д 1/1
Тел.: (383) 213-52-71
e-mail: servis@benzoinstrument.ru

17. г. Омск

ИП Муратов Р.А.

Адрес: 644011, г.Омск, ул.Мельничная, 130
Тел.: (3812) 55-94-10, 55-99-16
e-mail: rinom_servis@mail.ru

18. г. Пенза

ИП Загоруйко А.В.

Адрес: 440068, г. Пенза, ул. Перспективная
Тел.: (8412) 20-55-40
e-mail: alexey@inst21vek.ru

19. Пермский край, г.Чайковский

Сервисный центр «BOSCH»

Адрес: 617762, Пермский край, г.Чайковский, ул.Советская, д.1/13
Тел.: (34241) 4-64-50
e-mail: ismailov-bosch@yandex.ru

20. г. Самара

ИП Афанасьев В.Д. (Сервисный центр «Дикс»)

Адрес: 443011, г.Самара, ул.Санфировой, 95В
Тел.: 8 (927) 705-89-90
e-mail: diks163@mail.ru

21. г. Тверь

ИП Коблицкий Виктор Николаевич (магазин «Инструмент- сервис»)

Адрес: 170024, г.Тверь, пр-т Ленина, 7/7,
Тел.: (4822) 44-46-39
e-mail: tver-is@mail.ru

22. г. Тольятти
ООО «Садовая техника»
 Адрес: 445009, г.Тольятти, бульвар 50 лет Октября, д.75
 Тел.: (8482) 63-34-30.
 e-mail: sadtechnika59@mail.ru
23. г. Тула
ИП Харламова В.П.
 Адрес: 300004, г.Тула, Щегловская Засека, 14
 Тел.: (4872) 41-92-66, 41-91-66
 e-mail: tula@service-arsenal.ru
24. г. Улан-Удэ
ООО «Промтехцентр-Сервис»
 Адрес: 670045, г.Улан-Удэ, ул.Ботаническая, 68, пав.35
 Тел.: (3012) 45-31-76, доб.213
 e-mail: yut-450472@yandex.ru
25. г. Ульяновск
ИП Гришов В.Н.
 Адрес: 432045, г.Ульяновск, ул.Московское шоссе, д.32
 Тел.: (8422) 61-21-48
 e-mail: kolhoznik2008@yandex.ru
26. г. Ульяновск
ИП Кротов А.В.
 Адрес: 432063, г.Ульяновск, ул.Ленина, д.50/115
 Тел.: (8422) 79-43-38
 e-mail: service_st@mail.ru
27. г. Уфа
ИП Медведев В.Н.
 Адрес: 450071, г.Уфа, Уфимское шоссе, 3/1
 Тел.: (347) 243-37-33
 e-mail: motobloki-ufa@mail.ru
28. г. Чебоксары
ИП Васильев А.Ю.
 Адрес: 428000, г.Чебоксары, Базовый проезд 8Б
 Тел.: (8352) 57-39-62
 e-mail: m.yakimov@esptools.ru
29. Челябинская область, с.Варна
ИП Питателев А.В.
 Адрес: 475200, Челябинская область, с.Варна, ул.Пролетарская, 96
 Тел.: (35142) 2-13-52, 3-02-63
 e-mail: info@35142.ru
30. г. Ярославль
ИП Барков А.А.
 Адрес: 150002, г.Ярославль, пр. Ленина, д.15
 Тел.: (4852) 91-35-15, 94-26-27
 e-mail: barkov-tehstroi@yandex.ru

Гарантийный талон	
Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за покупку. Пожалуйста, ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания и распишитесь в талоне.	
Гарантийный срок эксплуатации оборудования составляет 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть.	
Наименование оборудования _____	
Заводской номер изделия _____	
Дата продажи " ____ " 20 г.	
Подпись продавца и печать торгующей / _____ / М.П. организации	
ВНИМАНИЕ! Гарантийный и отрывные талоны являются обязательными для заполнения. Гарантийный талон без указания наименования оборудования, даты продажи, подписи продавца и печати торгующей организации НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!	
В случае обнаружения неисправности оборудования, по вине фирмы-изготовителя в период гарантийного срока и после его истечения, необходимо обратиться в специализированный сервисный центр. Адреса сервисных центров смотрите в паспорте, либо на нашем сайте. Гарантия предусматривает ремонт оборудования или замену дефектных деталей.	
Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба и травм, связанных с эксплуатацией нашего оборудования.	
Доставка к месту гарантийного обслуживания осуществляется за счет покупателя.	
Отрывной талон № 1 Оборудование _____ номер изделия _____ Дата продажи _____ Печать торгующей организации _____	Отрывной талон № 2 Оборудование _____ номер изделия _____ Дата продажи _____ М.П. Печать торгующей организации _____
Отрывной талон № 3 Оборудование _____ номер изделия _____ Дата продажи _____ М.П. Печать торгующей организации _____	М.П.

			Условия гарантии
Наименование организации выполняющей ремонт			<p>Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях:</p> <ul style="list-style-type: none"> - при отсутствии или неправильно заполненном гарантийном талоне; - при нарушении пломбы, наличии следов вскрытия, попытки вскрытия (например, сорваны шильы винтов, следы на корпусе, неправильная сборка), при проведении предварительного ремонта самим пользователем, внесении изменений в конструкцию, а также при использовании принадлежностей, не предусмотренных изготовителем; - при обнаружении следов термических, либо химических воздействий, небрежного технического обслуживания и эксплуатации, попадания посторонних предметов в узлы оборудования (а так же веществ, жидкостей, насекомых) или их загрязнения, а так же в случаях эксплуатации изделия с нарушениями указаний технического паспорта, руководства по эксплуатации и дополнений продавца к руководству по эксплуатации; - при неисправностях, вызванных транспортными повреждениями, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием (включая перегрев двигателя); - при внешних механических повреждениях, вызванных эксплуатацией; - при использовании изделия не по назначению; - при повреждениях, вызванных использованием нестандартных расходных материалов и запасных частей; - изделие не подлежит гарантийному ремонту в случае неисправности, выявленной вследствие чистого износа или выработки ресурса детали или изделия в целом; - при неисправностях, возникших в результате несообщения о первоначальной неисправности или несвоевременного извещения о выявленных неисправностях Товара в период эксплуатации (согласно статье 483 ГК РФ); - в случае использования Товара, предназначенного для бытовых целей, в производственных или коммерческих условиях, Производитель определяет срок гарантии на Товар 3 (три) месяца с момента покупки (использование для бытовых целей подразумевает использование Товара для бытовых нужд не более 20 (двадцати) часов в месяц). - прочих причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя. <p>Покупатель предупрежден о том, что: в соответствии со ст. 502 Гражданского Кодекса РФ и Постановления Правительства Российской Федерации от 19 января 1998 года №55 он не вправе:</p> <ul style="list-style-type: none"> - требовать безвозмездного предоставления аналогичного оборудования на период проведения ремонта; - обменять оборудование надлежащего качества на аналогичный товар у продавца (изготовителя), у которого это оборудование было приобретено, если он не подошел по форме, габаритам, фасону, расцветке, размеру или комплектации. <p>Покупатель ознакомлен.</p> <p>Подпись покупателя / _____ /</p>
Ф.И.О. мастера			
Организации	М.П.		